

PRINTAUSGABE

arlberg.at

SOMMERBEILAGE FÜR LECH ZÜRS

Lecher Bergsommer ab 23. Juni 2012:

**Sommer
Sonne
Wandern**





Das BURG Hotel in Oberlech bietet Sommerpauschalen für Familien, Sportler, Genießer sowie Kunst- und Kulturfans.

BURG Erlebnissommer

BURG Hotel in Oberlech: Der Ort, an dem Aktiv- und Erholungsurlaub ineinander verschmelzen.

Inmitten des Lecher Wandergebietes auf 1.660 m Höhe gelegen ist das 4*s BURG Hotel in Oberlech am Arlberg auch im Frühling, Sommer und Herbst ein idealer Ausgangspunkt für aktive Urlauber, Erholungssuchende und Genießer. Ein Ort zum Ausspannen aus der Alltagsmühle, zum Luftholen, zum Innehalten. Ein Refugium der besonderen Gastlichkeit, um zur Ruhe zu kommen, sich zu erholen und um fern von Stress und Hektik abzuschalten. Mit der Seele baumeln und relaxen.

Dank der einzigartigen Sommerpauschalen können Sommergäste alle Vorzüge des (Ober-) Lecher Bergsommers in tollen Kombinationen in der BURG genießen. Ob sportlich, kulinarisch, kulturell, relaxt oder familiär: Dank sensationeller Lage, Hau-

benküche, einem der imposantesten Weinkeller Österreichs, 1000 Quadratmeter Wellness-Landschaft mit Indoor-Pool, Tennisplatz und vielen weiteren Vorzügen findet jeder Urlauber sein spezielles Sommer-Package. Die Familie Lucian berät gerne bei der Auswahl der richtigen Sommerpauschale.

Alles inklusive

Ein Highlight des Sommers ist die ALL AKTIV INKLUSIVE-Pauschale, bei der alles drin ist! Gültig während der gesamten Sommersaison. Fünf oder sieben Nächte inkl. Gourmet Halbpension im Komfort-DZ oder EZ mit Tischwein, Bier und Softdrinks zum Abendessen (19.00 bis 21.00 Uhr) sowie Kaffee und Kuchen am Nachmittag. Gratis Nutzung der hauseigenen Garagenplätze in Oberlech und die Teilnahme an täglichen Wanderungen mit Wanderführer. Ebenso inkludiert ist das Kinderprogramm für unsere kleinen Gäste an 6 Tagen die Woche. Jeden Sonntag Berg-



Gerhard und Elisabeth Lucian mit Familie. Drei Generationen im Dienste der vollendeten Gastlichkeit.

frühstück auf der Kriegeralpe, die Benutzung des Tennisplatzes und unserer Mountainbikes. Und noch ein Plus für Sie: die kostenlose Lech Active Inclusive Card. (siehe Seite 14)

Preis pro Person für 7 Übernachtungen 887 Euro, für 5 Übernachtungen (So. - Fr.) 635 Euro.

Alle Pauschal-Angebote der BURG findet man auf www.burg-hotel-lech.at oder können unter der Info-Hotline 0043 (0) 5583 22910 abgefragt werden.

2 TOP Sommer-Events

1 BURG Golf Trophy 2012

Golf-Turnier am Arlberg vom 07.07. bis 14.07.2012
Glasklare Luft und ein unvergessliches Panorama. In Mitten der einzigartigen Bergwelt wurden für Sie die schönsten Golfplätze der Region reserviert. Eine unvergleichbare Natur begleiten Sie auf jeder Runde. Zwischen den Turnieren bietet das Burg Hotel in Lech Erholung, Geselligkeit und Kulinarik der Spitzenklasse. Ein Golfurlaub in Österreich, der seinesgleichen sucht. Pauschalpreis pro Person: 1.347 Euro.

2 Wochenende „DE LUXE“

Donnerstag bis Sonntag genießen Sie einige Tage der besonderen Art mit Yachting & Lifestyle auf der WhiteStar am Bodensee, Golf auf einem der schönsten alpinen Plätze und tägliche Gourmetgenüsse.
Freitag: Transfer nach Staad am Bodensee, wo Sie vom Kapitän der Luxusyacht „WhiteStar“ bereits erwartet werden. Nach der Vorstellung des Schiffes läuft die Yacht aus und Sie können die Vielfalt des Bodensees mit all seinen malerischen Ortschaften, Prachtbauten und Weinbaugebieten vom Wasser aus genießen. In einer idyllischen Bucht wird Ihnen ein frisch zubereitetes Menü serviert!
Samstag: Transfer zum Golfclub Bludenz - Braz, zu einem der schönsten alpinen Golfanlagen Westösterreichs. Pauschalpreis pro Person: 931 Euro.





Eingebettet in eine atemberaubende Landschaft steht das 4****Superior Hotel Goldener Berg für unvergessliche Ferientage. Sommer wie Winter.

Goldener Berg für Genießer

Das 4****Superior Hotel Goldener Berg – im Sommer wie im Winter Ihr Urlaubsparadies am Berg!

Im Sommer liegt der Goldene Berg ebenso perfekt für ihren liebsten Bergsport wie im Winter: direkt im Wandergebiet gelegen, bietet der Goldenen Berg den idealen Ausgangspunkt für Wanderungen als auch Mountainbike Touren.

Ob Trekking Tour, Klettersteig, Kletterausflug, Motorradeln oder Golf spielen - alles liegt direkt vor der Haustür!

Edles aus Küche und Keller

Seit Jahren mit den begehrten Gault Millau Hauben ausgezeichnet, bieten die Restaurants des Hotels alles was das kulinarische Herz begehrt: opulentes

Frühstück über den Dächern von Lech, ganztags warme Küche mit den beliebtesten Speisen der Region und 5 Gänge Wahlmenü am Abend. Dazu wählen Sie einen von 1000 verschiedenen Weinen aus unserem Probierweinkeller.

Für spezielle Feiern, Hochzeiten und Firmen Zusammenkünfte, bieten die gemütlichen, über 500 Jahre alten Stuben des „Alten Goldenen Bergs“ den perfekten, festlichen Rahmen.

Wellness und Gesundheit

Das Alpin Spa bietet Frischquellenpool, Außen-Jacuzzi und verschiedene Saunen, Ruhe- und Fitnessräume sowie Anwendungen für Ihre Schönheit, Tiefenentspannung und Gesundheit mit der hauseigenen Kosmetiklinie „Almstern“.



Hauben Küche, Wohlfühlambiente und ein grandioses Panorama begeistern.



Keine Sorge um die Kids

Die kleinen Gäste sind im Kiddy Club ganztags bestens betreut und freuen sich am Minigolf spielen, auf einen Besuch im Frei - Wald - Schwimmbad, als auch am klettern, fischen und Kühe melken. Abenteuer pur, den ganzen Tag. Dies garantiert auch Erholung für die Eltern. Genauso freuen sich Ihre Hunde über Freiheit direkt vor der Haustür.

Im Einklang mit der Natur

Die Philosophie des Hauses ist stark von Nachhaltigkeit geprägt. So sorgen Produkte von heimischen Bauern, Solarenergie, Biomasseheizwerk und viele weitere Maßnahmen dafür, dass die traumhafte Natur um das Hotel so einmalig bleibt

wie sie sich seit Jahrtausenden präsentiert!

Events und spezielle Angebote

Spezielle Angebote wie Lecher Golfchallenge, Philosophicum, Kochkurse, Seminare zur Bewusstseinsweiterung, Motortage, Energiearbeit mit speziellen Heilern und Kletterwoche bieten im Winter wie im Sommer für alle Erholungsbedürftigen das Richtige für Körper, Geist und Seele!

Für persönliche Informationen wendet man sich direkt an:
Hotel Goldener Berg,
A-6764 Lech
Tel: +43 5583 22050

happy@GoldenerBerg.at
www.GoldenerBerg.at



Wunderschöne Suiten und Apartments inmitten einer zauberhaften Natur.





Beim Lecher Halbmarathon sind 21,7 Km und 900 Höhenmeter zu überwinden.



Lecher Laufevents für alle

Der legendäre Transvorarlberg Triathlon kehrt nach 15 Jahren wieder zurück auf den Berg. Und wer es nicht ganz so hart mag, kann sich für den Halbmarathon einschreiben.

Vom Bodensee bis zum Gletschereis. Am 26. August 2012 feiert eine österreichische Triathlon-Legende seine Rückkehr. Zwischen 1993 und 1997 galt der Transvorarlberg-Triathlon mit seinen drei Kilometern Bodenseedurchquerung, seinen 120 Kilometern Radstrecke durch den Bregenzerwald und den anschließenden 15 Kilometern Berglauf als größter Triathlon Österreichs. 2012 kehrt die legendäre Veranstaltung zurück - und bietet beim Sportpark in Lech ein würdiges Ziel. Ge-

startet wird in der Früh des 26. August in den Fluten des Bodensees in Lochau. Nach 2,4 Kilometern Schwimmstrecke erfolgt der Wechsel auf das Rad bei der Festspielbühne in Bregenz. Anschließend führen 100 Kilometer Radstrecke durch den Bregenzerwald über den 1676 Meter hohen Hochtannbergpass zur zweiten Wechselzone in Lech Zürs.

Wechselstelle Sportpark.

Am Sportpark in Lech steht der Wechsel vom Rad auf die Laufstrecke am Programm - anschließend wartet eine 20 Kilometer Runde von Lech hinein nach Zug und wieder zurück zum Sportpark um nach über 2500 Höhenmetern die Sieger zu ermitteln. Ein alpiner Triathlon, der vom Hobbysportler bis zum Profi eine sportliche Herausforderung ist und ein breites, mit Top-Stars gespick-

tes, internationales Starterfeld bieten wird. Neben einer Einzel- und Staffelfwertung gibt es für jeden Finisher natürlich die wohlverdiente Auszeichnung. Eine Neuauflage des Triathlonlongesehens vom Bodensee hinauf zum Gletschereis, dass alle Zutaten aufweist, die große Geschichte des Transvorarlberg Triathlons ins 21. Jahrhundert zu katapultieren - eine neue Glanzzeit für Schwimmen, Radfahren und Laufen rund um den Arlberg einzuläuten.

Halbmarathon in Lech am Arlberg

Grüne Alpen, Blumenwiesen und eine imposante Bergkulisse: Für Laufbewerbe ist Lech ein ebenso reizvoller wie auch beliebter Ort. Der Lecher Höhenhalbmarathon findet zum zehnten Mal statt. Die 21,7 Kilometer lange Strecke führt über Wanderwege, vorbei an den majestätischen Gipfeln von Karhorn,

Omeshorn und Mohnenfluh. Die Teilnehmer müssen über 900 Höhenmeter bewältigen. Wer es etwas gemütlicher angehen möchte, wählt die 13 Kilometer lange Strecke des Raiffeisen-Fitnesslaufs.

INFOS

Transvorarlberg Triathlon

Sonntag, 26. August 2012
Daten und Anmeldung unter:
www.transvorarlberg.at

10. Höhenhalbmarathon und Raiffeisen Fitnesslauf

Samstag, 18. August 2012
Start: 10 Uhr Rüfiplatz Lech
Streckenlänge: 21,7 km
bzw. 13 km beim Fitnesslauf
Anmeldung unter:
www.lech-zuers.at/laufen

Weitere Infos

Lech Zürs Tourismus
Dorf 2
6764 Lech
Tel. +43 (0) 5583 2161-0



Das ist der Ort für Ihre schönsten Sommertage: Auf der geschichtsträchtigen Rud-Alpe werden Hochzeiten, Feste und Jausen zum Erlebnis.

Rud-Alpe: Feiern Sie Ihren Traum!

Egal, ob Familientreffen, Hochzeit, Firmen-Event oder privater Genuss-Besuch: Die Rud-Alpe ist für jeden Anlass die richtige Location!

„Wir geben Ihrer Veranstaltung Herz“ - getreu diesem Motto bietet die Rud-Alpe ein einzigartiges Ambiente, Gastronomie auf höchstem Niveau, eine exklusive Lage, mit einem engagierten Team für unvergessli-

che Erlebnisse. Nicht umsonst feiern auch viele prominente Gäste ihre privaten Feste auf der Rud-Alpe.

Auf höchstem Niveau

Die Rud-Alpe liegt mitten im Almgebiet auf 1560 m Seehöhe. Der Standort der sonnigen Aussichtslage war schon zur Gründerzeit wohlüberlegt. Bereits vor 250 Jahren wurden Gäste auf der Rud-Alpe mit Speis und Trank bewirtet. Dieser Tradition fühlt man sich hier auch

nach 150-jähriger gastronomischer Pause verpflichtet. Darum ließ man sich für Küche und Keller so einiges einfallen, um dem hohen gastronomischen Niveau, das die Gäste in Lech erwarten, gerecht zu werden. Tolles Essen, ausgewählte Weine, freundliches, perfektes Service und das Erfüllen spezieller Gästewünsche sind einige der Erfolgsfaktoren der Rud-Alpe.

Großartiges Panorama

In der Sommersaison kann die

gesamte Rud-Alpe exklusiv für große Gesellschaften bis ca. 150 Personen gebucht werden. Besonders beliebt sind Verkostungen mit individueller Beratung durch den Sommelier im sehenswerten Weinkeller. Auch jede Traumhochzeit kann hier verwirklicht werden.

Bei der Organisation Ihrer Veranstaltung steht Ihnen das Rud-Alpe Team, Chef des Hauses ist Herr Andreas Wibmer, gerne für fast alle Ihre Wünsche kompetent zur Verfügung!

WINTERSPECIAL RUD-ALPE

- Grosse Sonnenterrasse oberhalb von Lech
- Panoramablick auf Lech und in die Lecher Bergwelt
- Jeden Dienstag und Donnerstag ab 19.30 Uhr geöffnetes Restaurant
- Dienstags immer mit Live-Musik
- Die Rud-Alpe ist abends über einen beleuchteten und präparierten Spazierweg erreichbar

Infos Rud-Alpe Sommer / Winter
Herr Andreas Wibmer
Tel. 0043 (0) 5583 41825
rud-alpe@skiarlberg.at
www.rud-alpe.at



Ein unvergessliches Erlebnis: Kulinarische Winterabende in der Rud-Alpe.



Im Weinkeller lagern wahre Schätze.

Urlaub auf der Sonnenterrasse

Was die meisten Feriengäste nur Schnee überdeckt kennen, zeigt erst im Sommer seine volle Pracht: das Arlberg-massiv hat viel mehr zu bieten als „lediglich“ perfekte Skibedingungen!

Auch im Sommer ist Oberlech die Sonnenterrasse des Arlbergs. Die Pisten verwandeln sich in blühende Almwiesen und wunderschöne Wanderwege führen durch eine nahezu intakte Natur.

Um diese zu erleben, stellt das Burg Vital Resort seinen Gästen jeden Morgen zwei professionelle Wanderführer zur Verfügung. Diese kennen unter anderem nicht nur die besten Plätze für Murmeltierbeobachtungen, sie wissen auch allerhand über die reiche Flora und Fauna zu erzählen.

Drei-Hauben-Küche!

Die Kräuter, der umliegenden Almen, wie aber auch aus der ganzen Welt, spielen im Burg Vital eine große Rolle. In der Küche verleiht Thorsten Probst (Koch des Jahres 2008) mit dem Aroma der würzigen Pflänzchen hervorragenden Grundprodukten die richtige Betonung. Für seine „Kompositionen im Dienste des Eigengeschmacks“ werden lediglich Nahrungsmittel von Erzeugern verwendet, die der Chefkoch persönlich kennt.

Die konsequente Durchführung seiner Philosophie: „Zeitlos ist zeitgemäß“ bringt der elegant, aber gemütlich eingerichteten „Griggeler Stuba“ unter anderem mit 18 von 20 Punkten drei Hauben bei „Gault Millau“ und 97 von 100 Punkten im Restaurant-Guide „A la carte“ ein.

Kulinarik-Specials

Passend dazu ist auch das Sommerprogramm des Burg Vital Resort aufgestellt. Kulinarik-Specials mit verschiedenen Schwerpunkten, wie „Häferlgucker“, „Gourmet und Relax“ sowie „Lebensart“ entführen den interessierten



In wunderschönen Stuben werden Tradition und Moderne harmonisch kombiniert. Der Wellnessbereich begeistert.



Erleben Sie das Burg Vital Resort im Sommer. Tanken Sie Ruhe und Erholung inmitten einer traumhaften Kulisse.

Gast auf unterschiedliche Weise ins Land der kulinarischen Genüsse.

„vitalPRÄVENT“

Das Burg Vital Resort entwickelte gemeinsam mit den zwei Medizinerinnen, Dr. Coy und Dr. Mosetter das Gesundheitspflegekonzept „vitalPRÄVENT“. Das Ziel von „vitalPRÄVENT“ ist es, schädliche Lebensstile, Lebensweisen und Gewohnheitsmuster zu erkennen und zu verändern. Energiebilanz und Leistungsfähigkeit werden besser und belastende Zivilisationskrankheiten, wie Diabetes, Herz-Kreislaufkrankungen, Krebs, Demenz und Übergewicht sind rückläufig.

vitalPRÄVENT schafft die Kompetenz, die richtigen Entscheidungen für gesunde, natürliche Lebensweisen und Ernährung,

auch zu Hause, zu treffen.

Weg vom Alltagsstress

Anderen Ausgleich vom Alltagsstress versprechen ein „Yogaworkshop“ im Herzen der Alpen sowie unser alljährliches Golfturnier „vitalCup“, das diesen Sommer sein zehnjähriges Jubiläum feiert. Und auch die Kinder kommen voll auf ihre Kosten. Das Burg Vital Resort bietet abwechslungsreiches und professionell betreutes Kinderprogramm, welches den Kindern ermöglicht, ihre Freizeit altersgerecht zu verbringen, ob beim Fischen, kindgerechten Wandern, Klettern, Drachensteigen oder Flying Fox.

Für weitere Informationen steht Ihnen das Burg Vital Team jederzeit unter Tel. +43 (0) 5583 3140 zur Verfügung!

4 Programm Highlights im Burg Vital Resort

- 1 12. bis 17. August 2012: „Lebensart“
- 2 19. Aug. bis 2. Sept. 2012: „vitalPRÄVENT“
- 3 05. bis 09. September 2012: „vitalCUP“
- 4 09. bis 14. September 2012: „Yogaworkshop“

www.burgvitalresort.com

Sommerzeit am Berg: Verbo



FOTO: LZT, GERMANA NAGLER, BERND UND CLAUDIA FISCHER

350 Kilometer beschilderte Wanderwege, zahlreiche unterhaltsame und exklusive Events, ein breites Freizeitangebot für die ganze Familie und kulinarische Feinheiten als au



orgene Paradiese entdecken



ch Vielfalt zeichnen den Lecher Sommer aus.

„Die erhabene Sprache der Natur, die Töne der bedürftigen Menschheit lernt nur der Wanderer kennen.“

JOHANN WOLFGANG
VON GOETHE



28. Juni bis 1. Juli 2012 - Arlberg Classic Car Rally: Eine Veranstaltung der Extraklasse mit mehr als 100 Teilnehmern.

Immer mehr Menschen genießen ihren Sommerurlaub im schönsten Dorf Europas 2004. Vom 23. Juni bis 07. Oktober 2012 können Sie die „grüne“ Seite von Lech Zürs am Arlberg genießen.

Trotz seinem mondänen Flair hat sich Lech Zürs am Arlberg seinen dörflichen Charakter erhalten. Die Gäste schätzen diese unverkennbare Harmonie, die hier herrscht. Im Sommer gehören die Wanderwege den Erholungssuchenden, der Rest der Landschaft den großen Gruppen von Stein- und Rotwild und den vielen Murmeltieren. Die sinnliche Stimmung zwischen Mensch und Natur erfahren Wanderer auf den 350 km beschilderten Wanderwegen rund um Lech Zürs am Arlberg. Außerdem lockt der Sommer mit einem einmaligen Angebot, der Active Inclusive Card, die jeder Gast ab der ersten Übernachtung kostenlos erhält. www.lech-zuers.at

Mit Freunden durch alpine Kulissen

Ein hochkarätiges Starterfeld wird von 28. Juni bis 01. Juli 2012 die Freunde automobiler Klassiker begeistern. Bei der Auswahl der ca. 100 Starter wird auf Marken- und Modellvielfalt geachtet. Auf den rund 500 Ki-

lometer der „Arlberg Classic“ gibt es spannende Wertungsprüfungen und nicht allzu stressige Zeitkontrollen. Eine entspannte Atmosphäre vom Start bis ins Ziel ganz nach dem Motto „mit Freunden durch alpine Traumkulissen“ soll ja schließlich immer im Vordergrund stehen. www.arlbergclassic-carrally.at

Aktive im sport.park.lech

In Lech beherbergt der sport.park, ein Gebäude im Stil der modernen Vorarlberger Holzarchitektur, eine großzügige Saunawelt, ein Fitnesscenter, einen Tennisplatz, Bowling-Bahnen, eine Kletter- und Boulderwand und ein Café. Step-, Cycling-, Yoga-, Pilates- und Aerobic-Kurse finden regelmäßig statt. Außerdem kann man Billard, Darts und Tischfußball spielen. www.sport-park-lech.at

Lech verwöhnt LöffelWeise

Lech Zürs am Arlberg verfügt über eine beachtliche Dichte an Haubenlokalen und verwöhnt Gourmets Winter wie auch im Sommer „LöffelWeise“. An bestimmten Tagen gestaltet jeweils ein anderes Restaurant in Zusammenarbeit mit prominenten Gastköchen, Winzern, Künstlern oder Referenten einen besonderen kulinarischen Abend. Das mind. 8-gängige Menü mit Aperitif, Weinbegleitung und Kaffee wird zu einem Pauschalpreis von € 190,- angeboten.

Running & Walking Trails

Mit zehn konzipierten Lauf- und Nordic-Walking-Strecken bietet Lech Zürs am Arlberg alles, was des Läufers Herz schneller schlagen lässt. Durch das speziell entwickelte Leitsystem ist auch die benötigte Zeit für die absolvierten Distanzen leicht zu kontrollieren. Das 2-Tafel-System, bestehend aus Richtungs- und Distanztafeln, vermittelt neben der Information zu Richtung und Streckenlänge und der Kennzeichnung als Lauf-, Berglauf-, oder Nordic-Walkingstrecke, auch die gelaufenen Kilometerabschnitte. So kann jeder Läufer oder Nordic Walker z.B. die Einhaltung seiner individuellen Tempo- und Pulsvorgaben sofort selbst kontrollieren. Begleitend dazu gibt es die kostenlose Broschüre „Running & Walking Trails“ mit integriertem Streckenplan und Trainingstagebuch. Erhältlich bei Lech Zürs Tourismus.

www.lech-zuers.at/laufen

KONTAKT

Lech Zürs
Tourismus GmbH
Dorf 2
6764 Lech am Arlberg

Tel. +43 (0) 5583 2161-0
Fax: +43 (0) 5583 3155

info@lech-zuers.at
www.lech-zuers.at

mit freunden
durch alpine traumkulissen



...vom 28. juni bis 1. juli 2012.
gipfel stürmen und fröhlich feiern.

Seit den Tagen der Skipioniere begeistern die Traumpisten am Arlberg die Wintersportfreunde aus aller Welt. Doch im späten Frühjahr verwandelt sich diese faszinierende Landschaft in ein Eldorado für Freunde automobiler Klassiker.

Eine rund 500 Kilometer lange Strecke wird mit Wertungsprüfungen garniert, die auch sportlich ambitionierte Oldtimerfreunde fordern. Unter www.arlbergclassic-carrally.at finden Sie das Nennformular sowie alle wichtigen Informationen zur Rallye.



Ein wahres Sommermärchen: Das *****Hotel Arlberg im Herzen Lechs lockt mit edlem Ambiente und wird höchsten Ansprüchen gerecht.

Hotel Arlberg: Lust auf Sommer!



Den Arlberg im Winter kennt jeder. Superlative noch und nöcher. Doch den Arlberg im Sommer sollte man kennenlernen. Oder besser gesagt, für sich erobern!

Wandern, Mountainbiken, Fliegenfischen, Golfen oder lieber doch im Wellnesstempel verwöhnt werden? Ein so vielfältiges Urlaubsgebiet wie den Arlberg gibt es kaum irgendwo zu entdecken. Aber warum lange erzählen? Wie die Bilder eindrucksvoll zeigen, erleben Sie es am besten selbst! Denn das *****Hotel Arlberg mitten im Herzen von Europas schönstem Dorf stellt Sie als Gast in den Mittelpunkt. Hier braucht es keine Pauschalen: Individuelle Wünsche sind für das Team hier Selbstverständlichkeit. Je nach

Lust, Laune, Zeit und Wetter wird alles geboten, was das Urlaubs Herz begehrt. Erleben Sie hier ihren schönsten Sommer!

Arlberg Classic Car Rally

Absolutes Highlight im Sommer 2012 wird erneut die Arlberg Classic Car Rally von 28. Juni bis 1. Juli sein. Den ambitionierten Oldtimerliebhabern wird neben der sportlichen Herausforderung ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm geboten - im Mittelpunkt steht dabei wie in den letzten Jahren das Hotel Arlberg, wo auch die Eröffnungs-Gala am Vorabend der Rally stattfinden wird.

Mehr Informationen bekommen Sie direkt im Hotel Arlberg Lech, 6764 Lech am Arlberg, Tel. +43 (0) 5583 2134-0 E-Mail info@arlberghotel.at oder im Internet unter www.arlberghotel.at





FOTO: HANS WIESERHOFER

Das Geheimnis unter dem Schnee

Dort, wo man im Winter mit flottem Schwung über weisse Pisten gleitet, findet man im Sommer wundervolle Wanderwege vor. Diese lohnen, entdeckt zu werden.

Der Grüne Ring greift die Idee des weißen Rings auf, knüpft an das Thema an und stellt die Natur in den Vordergrund. Der Grüne Ring hilft, die Langsamkeit wieder zu entdecken, schärft den Blick auf eine alpine, touristische Kulturlandschaft, spürt den Beziehungen von Mensch und Tourismus nach und gibt den Blick auf eine berühmte Landschaft und die Vielfalt der Natur frei. Während des Gehens - das im Idealfall 3 Tage dauert - zeigt sich Schritt für Schritt und Meter bergauf und Meter bergab die Gegend rund um Lech Zürs am Arlberg und man beginnt das Wesen dieser Landschaft zu begreifen.

Begleitet wird der Wanderer dabei von überlieferten Sagen

denen die Schriftstellerin Daniela Egger ein neues Kleid verpasst hat und die der Bildhauer Daniel Nikolaus Kocher in unterschiedlichsten Landschaftsinstallationen umgesetzt hat. Die heikle Gradwanderung zwischen Eingriff in eine natürliche Landschaft und der Inszenierung besonderer Plätze entlang der Route gelingt dabei souverän. **Unter www.dergruenering.at** finden Sie weitere Informationen, eine Übersichtskarte und das begleitende Sagenbuch ist im Büro der Lech Zürs Tourismus GmbH und im Onlineshop erhältlich.

Lechweg – von der Quelle zum Fall
Leichtes Weitwandern durch eine alpine Region, die gleichzeitig eine der letzten Wildflusslandschaften Europas ist: Der Lechweg bietet ursprüngliche Natur, authentische Gastgeber und wahrlich sagenhafte Geschichten. Auf mehr als 120 Kilometern begleitet der Wanderer den Lech von seiner Quelle nahe des Formarinsees im österreichischen Vorarlberg bis

hin zum Lechfall in Füssen im Allgäu. Der Lechweg führt vorbei an der größten Steinbock-Kolonie Europas, an einem Wasserfall, der wie aus Zauberhand jedes Jahr versiegt und wieder neu entspringt, über schwingende Hängebrücken bis hin zu Königsschlössern.

Dabei verbindet er drei Regionen und zwei Länder mit ihren Traditionen und Geschichten. Von Vorarlberg über das Tiroler Lechtal und Reutte bis hin zum bayerischen Allgäu - alle drei hat der Lech über die Jahrhunderte geprägt und seine Spuren hinterlassen. Und dies wird der Lechweg auch über die Grenzen Österreichs und Deutschlands hinaus verrichten, denn er ist Modellprojekt eines europäischen Qualitätslabels für Weitwanderwege.

www.lechweg.com

Tannberg – Sommer auf der Höhe
Lech Warth Schröcken. Wahre Kenner bezeichnen den Tannberg als einzigartig im weiten Alpenbogen. Kaum eine andere Region zeigt sich derart

abwechslungsvoll und kontrastreich, belebend und beschaulich zugleich. Fernab von Hektik und doch zentral, hochgelegen, doch klimatisch bevorzugt, eröffnet sich ein weites Wanderparadies.

Verlockend zu sportlicher Betätigung wie auch zum stillen Verweilen, lädt der Tannberg Freunde alpiner Reize und anspruchsvolle Genießer zur Entdeckung einer Heimat für die Seele - wie er es seit jeher für die Walser war. Unter www.tannberg.info finden Sie mehr Informationen, eine Erlebnis-karte ist im Büro der Lech Zürs Tourismus GmbH erhältlich.



KONTAKT

Lech Zürs Tourismus GmbH
Dorf 2
6764 Lech am Arlberg

Tel. +43 (0) 5583 2161-0
Fax: +43 (0) 5583 3155
info@lech-zuers.at
www.lech-zuers.at

„Post - moderner“ Sommer

Das Hotel „Gasthof Post“ ist ein exklusives 5-Sterne-Haus im Zentrum von Lech. Seit 75 Jahren im Familienbesitz, gehört die „Post“ zum auserwählten Kreis der renommierten „Relais & Châteaux“-Hotels.

Lech hat im Sommer einen ganz besonderen Reiz. Mit erfahrenen Bergführern große und kleine Wanderungen unternehmen, Kässpätzle essen auf der Post eigenen Berghütte „Formarin“ oder Frühstück in mitten blühender Sommerwiesen.

Botanischer Garten

Mit dem zum Haus gehörenden »Ebra«-Park wurde ein herrlicher botanischer Garten geschaffen, ein blühendes Paradies mit heimischen Blumen, Sträuchern und Hölzern, Spazierwegen zwischen lauschigen Liegewiesen und als Krönung ein kleines Teehaus, wo sich nachmittags Gäste zwanglos zusammenfinden. Gleich im Anschluss an den zauberhaften Garten können Sie mit oder gegen den Strom schwimmen. Im neuen, 15 Meter langen, beheizten Panorama-Pool mit grenzenlosem Blick auf das Omeshorn und den Ebra-Garten.

Wellness vom Feinsten

Ob nach sportlichen Aktivitäten, vor dem Sprung in den Pool oder einfach nur so: Tanken Sie heiße Kraft und entspannen Sie. Hier in der „Post“ schwitzt es sich in edlem Ambiente. In der Sauna mit Blick in die Natur oder im Sole-Dampfbad mit



48 einzigartige Komfortzimmer und ein gediegener Spa-Bereich mit Aussenpool machen das Verweilen zu einem Erlebnis.



Urlaub in der „Post“. Im Sommer gibt es spezielle Angebote für Natur-Liebhaber und Wellness-Genießer.

Außengrotte. Lassen Sie Ihren Entspannungsaufenthalt gelöst und entschleunigt ausklingen in den großzügigen Nachruhe-Oasen.

Werfen Sie einen Blick in das „Post-Massage-Angebot“: klassische Ganz- oder Teilkörpermassagen, Lymphdrainage, Thaimassage, Lomi Lomi Nui oder La Stone. Gönnen Sie sich eine Auszeit und überlassen Sie Ihren Körper den magischen Händen der ausgebildeten Masseurinnen und Masseure. Von

Kopf bis Fuß auf Entspannung eingestellt. Weitere Angebote für Körper, Geist und Seele umfassen Yoga, Physiotherapie und Phytomassopodia. Dabei handelt es sich um die einzige patentierte Methode zur Fußmassage. Sie bewirkt ein vom Fuß ausgehendes, ganzheitliches Wohlbefinden.

Exklusives Ambiente

Die 48 Zimmer sind unterteilt in acht Kategorien. Kein Zimmer ist wie das andere und nirgendwo

auf dieser Welt gibt es Zimmer wie diese. In gleicher Weise hervorragend ist das kulinarische Angebot der „Post“. Vom Gourmet-Gericht bis zu Schmankerl aus der österreichischen Küche wird alles geboten. Serviert in einer von drei gemütlichen Stuben oder bei Schönwetter auf der Terrasse.

Mehr Informationen bekommen Sie direkt im Hotel Gasthof Post. Tel 05583 2206-0 oder www.postlech.com



active inclusive card für Lecher Gäste

Einmalig in Lech ist die Active Inclusive Card, die Sie gratis ab einer Übernachtung erhalten. Inkludiert sind:

- alle geöffneten Seilbahnen und Sessellifte
- der Orts- und Wanderbus, der das gesamte Wandergebiet von Spuller- und Formarinsee
- bis zum Hochtannbergpass erschließt (ausgenommen Mautgebühr), die Regionallinie 42 bis Hochkrumbach und die Regionallinie 91/92 Lech Zürs am Arlberg
- Kinderbetreuung im Kids Active Club von Mo - Fr
- ausgewählte geführte Wanderungen im Rahmen des Wochenprogrammes
- das beheizte Waldschwimmbad mit Rutsche und Kinderbecken
- die Benützung der Tennisplätze und des Fußballplatzes
- die Tagesfee in der Golfakademie Lech
- (Driving Range, Putting Green und 3-Loch Anlage)
- Bücherei, Heimatmuseum,
- Museum Huber Hus und Kästle
- Mountain Museum
- Diavorträge, Platzkonzerte und
- Heimatabende
- der Familienspielpark Bux-
- baum: Minigolf, Pit-Pat, Billard, Kleinkinder- und Babyparadies



Veranstaltungen im Sommer 2011

26. bis 27. Juni:

Best of the Alps Oldtimer Rallye

28. Juni bis 01. Juli:

Arlberg Classic Car Rallye. - Zum Auftakt in den Lecher Sommer 2012 findet hier die dritte Arlberg Classic Car Rallye statt. Die ca. 500 km lange Strecke wird mit rund 20 Wertungsprüfungen garniert, die auch sportlich ambitionierte Oldtimerfreunde fordern

14. Juli:

Dorffest Lech - Erleben Sie eines der traditionellsten Feste Lechs ab 14.00 Uhr am Rüfiplatz

15. bis 21. Juli:

Die Lecher Malwoche - Sie richtet sich an Teilnehmer, die sich theoretisch wie praktisch mit Kunst auseinandersetzen wollen

04. August:

5. Lecher Musikantentag

5. August:

Fest am Berg - findet ab 11 Uhr bei der

Bergstation der Rüfikopf-Bahn statt.

05. bis 10. August

Fussballferien - Fussballcamps für Kinder

06. bis 11. August:

Die Lecher Bildhauertage. Sie beschäftigen sich in Theorie und Praxis mit den vielfältigen Ausdrucksformen der Bildhauerkunst

18. August:

Halbmarathon in Lech am Arlberg - Die 21,7 Kilometer lange Strecke führt über Wanderwege, vorbei an den majestätischen Gipfeln von Karhorn, Omeshorn und Mohnenfluh. **19. bis 23. September:** Philosophieren in Lech - Das 16. Philosophicum Lech beschäftigt sich mit dem Thema

„Tiere. Der Mensch und seine Natur.“ Prominente Philosophen und Experten aus den unterschiedlichen Fachgebieten erläutern das Thema und diskutieren mit dem Publikum. Im Rahmen des Philosophicums wird auch der „Tractatus“ vergeben.

www.philosophicum.com

Betriebe die im Sommer 2011 geöffnet haben

Hotel Aurelio, Tel: +43 (0)5583 2214

Hotel Post, 2206-0

Hotel Arlberg, 2134

Burg Hotel, 2291

Burg Vital Hotel, 3140

Hotel Goldener Berg, 2205

Romantik Hotel Krone, 2551

Hotel Alpenland, 2351

Hotel Arabel, 2181

Hotel Auenhof, 2541

Hotel Aurora, 2354

Hotel Austria, 2382

Hotel Burgwald 2310

Hotel Gotthard, 3560

Hotel Pension Haldenhof, 2444

Hotel Hartenfels, 3104

Hotel Mohnenfluh, 3311

Hotel Montfort, 2478

Hotel Omesberg, 2212

Hotel Rote Wand, 3435

Hotel Sursilva, 2970

Hotel Tannbergerhof, 2202

Hotel Theodul, 2308

Adler-Hotel Palma, 2757

Gasthof Alphorn, 2750

Hotel Bergheim, 2256

Hotel-Pension Bianca, 2829

Hotel-Pension Felsenhof, 2524

Hotel Fernsicht, 2432

Pension Formarin, 2223

Pension Fortuna, 2424

Hotel Lech, 2289

Pension Michaela, 2617

Pension Odo, 2358

Appartements Austria, 2382

Pension Walkerbach, 2519

Hotel-Pension Alpenrose, 2292

Haus Bürstegg, 2453

Aparthotel Filomena, 2211

Das Georg, 2986

Hotel Garni Lavendel, 2871

Hotel-Pension Roggal, 2274

Hotel Garni Schranz, 2527

Hotel Garni Stäfel, 3937

Pension Alwin, 3093

Pension Berger, 2839

Pension Bergland, 2076

Hotel Charty, Tel: 2339

Pension Churlis, 2896

Pension Daniel, 2929

Pension s' Edelweiß, 2410

Pension Försterhaus, 2403

Pension Fritz, 2650

Pension Gallus, 2664

Pension Hartenfels, 2401

Pension Hasenfluh, 2112-9

Haus Iris, 2315

Pension Jägerheim, 2301

Pension Jehle, 2380

Pension Kilian, 2430

Pension Kristall, 2422

Hotel Garni Lärchenhof, 2300

Pension Lechtalerhof, 2473

Haus Melitta, 2313

Pension Muntanella, 2665

Pension Regina, 2431

Pension Schafberg, 2707

Pension Schneider, 2969

Pension Stierfall, 3939

Pension Waldesruh, 2402

Haus Wallis, 3800

Pension Widderstein, 2452

Pension Arnika, 2435

Pension Diola, 3213

Haus Gumor, 2353

Pension Kirchblick, 2691

Pension Mallaun, 2526

Pension Tannegg, 2369

Haus Tyrol, 2705

Pension Waldhof, 2704

Pension Walserheim, 2996

Haus Anja, 3805

Pension Aurikel, 2620

Pension Zöggeler, 2138

Haus Wöster, 2997

Pension Almrösle, 3215

Pension Brunelle, 2976

Haus Cascada, 2817

Pension Fichtenhof, 2669

Haus Franzi, 2107

Haus Landbrugg, 2889

Pension Muggengrät, 2109

Pension Zug, 2752

Appart Altana, 4212

Pension Altraune, 2609

Landhaus Bischof, 3845

Haus Nanning, 2408

Pension Ahorn, 2421

Pension Schneerose, 2081

Appartement Almajur, 2116

Pension Katharina, 2416

Haus Litz, 40081

Chalet „Anna Maria“, 2075

Appartements Spullersee, 3040

Appartements Bergheim, 2256

Appartements Lama, 3971

Sonnalp, 41809

Hus Hörli, 2308

Appartements Andrea, 2436

Chalet Bergblick, 2892

Appartement Bergland, 3145

Pension Bergmähder, 3007

Appartementhaus Bickel, 2456

Pension Braunarl, 3664

Chalet Eureka, 2131

Appartements Holiday, 2268

Pension Juliana, 3415

Chalet Rükopf, 2268

Haus Schönblick, 2323

Appartements Soldanella, 2433

Chalet Sonnenhalde, 2131

Pension Valbella, 0676 5148038

Appartements Adlerhof, 3760

Appartement Beiser, 3409

Appartements Franziska, 3935

Appartements Fürmesli, 3051

Haus Lechblick, 3412

Haus Dr. Muxel, 30977

Haus Quellenhof, 2802

Haus Stefan, 3013

Haus Sebastian, 2356

Appartements Akelei, 01 3101802

Chalet Ambros Strolz, 0664 1003770

Haus Angelika, 4140

Appartements Bergwelt, 30935

Appartements Bugl, 2266

Christels Sonnenhof, 2080

Appartements Christian, 3310

Appartement Fortuna, 2424

Chalet Hilde, 2126

Appartements Omesberg 1, 39873

Haus Omeshorn anno 1593, 40050

Haus Ricarda, 3234

Haus Schneeflocke, 2659

Haus Schröfler, 0676 6029910

Haus Stefanie, 2357

Das Tannberg, 3940

Haus Tristeller, 3230

Appartements Wiesengrund, 29700

Haus Zupert, 2940

Appartement Birkenhof, 2708

Haus Feuerstein, 0664 8339067

Appartements Gundolf, 3700

Haus Gstüat, 2074

Appartement Anger, 2923

Appartement Arlenhof, 2411

Haus Cachariashof, 2987

Haus Cascada, 2817

Haus Ganahl, 2241

Appartementhaus Schlosskopf, 2873

Hotel Appartements Bühlhof, 2859

Hotel Burgwald, 2310

Pension Astoria 2979

Chesa Rosa, 2289

Sportpension Echo, 2688

Pension Juliana, 3415

Chalet Appartements „Anna Maria“, 2075

Aparthotel Filomena, 2211

Hotel Hartenfels, 3581

Hotel Garni Lavendel, 2657

Pension Regina, 2431

Appartements Roggal, 2850

Haus Wallis, 3800

Pension Waldhof, 2704

Haus Wöster, 2997

Pension Fichtenhof, +43 (0) 680 111 0747

Appartements Kilian, 2430

Haus Landbrugg, 2889

Appartements Muntanella, 2665

Appartements Schneeglöckle, 3144

Hotel-Pension Alpenrose, 2292

Appartements Allraune, 2609

Diola, 3213

Pension Gallus, 2664

Appartements Jägerheim, 2301

Haus Jehle, 2380

Pension Waldesruh, 2402

Pension Walkerbach, 2519

Appartement Ahorn, 2421

Haus Drexel, 2353

Haus Gumor, 2689

Appartements Almajur, 2116

Haus - Appartements Anja, 3805

Appartements Arlberg, +43 (0)650 676 4666



Die wunderbare Lercher Bergluft auf der Sonnenterrasse des Arlbergs erleben: Das Hotel Burgwald hat von Ende Juni bis September geöffnet.

Sommer im Burgwald in Oberlech

Geöffnet von Ende Juni bis Mitte September, direkt auf der Sonnenterrasse des Arlbergs

Besuchen Sie uns doch auch einmal im Sommer. Sie werden begeistert sein! Aus Pulverschneehängen werden saftig grüne Wiesen mit vielen Blumen, klare Gebirgsbäche sprudeln um die Wette. Ein vielseitiges Sommerprogramm erwartet Sie. Wandern Sie auf „Ihren Skipisten“ und entdecken Sie, was sich unter dem Schnee verbirgt. Wir organisieren gerne ein Fest für Sie und Ihre Familie oder Freunde. Geburtstage, Hochzeiten oder ein Dankeschön der besonderen Art.



INFOS

Hotel Burgwald****
 Familie Stundner
 6764 Oberlech am Arlberg
 Österreich
 Tel. 0043 (0) 5583 2310
mail@hotelburgwald.com
www.hotelburgwald.com

burgwald
 Hotel ★★★★★

Summer in the Burgwald's: Open from end of June through mid September – directly on the sun terrace of the Arlberg region!

Come visit us in summer -you'll love it! Powdery slopes become lush meadow, everything is sprawling with flowers and limpid streams woosh all over the place. Enticing summer activities await you. Go hiking right on „your“ familiar slopes and discover what hides underneath the snow. We also love to organize personal festivals for your friends and family, including birthdays, weddings or gift vacations.

